

Zmluva o vytvorení diela (Autorská zmluva)

uzavretá podľa § 39 a 40 Zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach svisiacich
s autorským právom (autorský zákon)

Objednávateľ: Pamiatkový úrad Slovenskej republiky
Zastúpený: PhDr. Katarínou Kosovou, generálnou riaditeľkou
Odborný garant: Mgr. Tomáš Kowalski
Cesta na Červený most 6
814 06 Bratislava
IČO: 317 55 194
DIČ: 2021491560
Peňažný ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK 65 8180 0000 0070 0006 8998

Autor: Mgr. Bronislava Porubská
Röntgenova 14, 851 01 Bratislava

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

číslo OP:

uzatvorili túto autorskú zmluvu:

Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre nadobúdateľa dielo: knižná publikácia: **zborník Monumentorum tutela – Ochrana pamiatok č. 26** (ďalej len „dielo“). Dispozície pre zhotovenie diela:
 - a) Formát strany: 170 x 240 mm
 - b) Vnútro: predbežný počet tlačených strán – 200 strán
 - c) Digitálna verzia zborníka v PDF
2. Touto zmluvou sa autor zaväzuje vytvoriť dielo osobne pre vydavateľa s názvom: **Monumentorum tutela – Ochrana pamiatok č. 26.**
3. Podpísaním tejto zmluvy autor udeľuje súhlas vydavateľovi na použitie svojho diela na účely vydania vyššie uvedenej publikácie. Použitie tohto diela na vydanie iných titulov vo vzťahu k použitiu grafického dizajnu, návrhy obálky a iných kreatívnych prvkov polygrafickej prípravy sa upravuje novou zmluvou podľa aktuálne dojednaných podmienok.

Článok II. PODMIENKY PREDMETU ZMLUVY

Špecifikácia prác:

Grafické práce – grafická úprava, sadzba, zalomenie textu a obrázkov (cca 200 ks),
skenovanie obrázkov (+ retuš vo Photoshope),

grafický návrh na obálku, obálka – úprava obrázkov, 3 x korektúra,
príprava do tlače, spolupráca s tlačiarňou a dohľad na tlač,
digitálna verzia publikácie v PDF.

1. Dielo musí byť v čase jeho odovzdania úplné, v konečnom znení, musí mať požadovanú odbornú, literárnu alebo výtvarnú úroveň a musí zodpovedať účelu, ktorému má slúžiť.
2. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo podľa ods. 1 osobne.
3. Zmena názvu diela, dohodnutého rozsahu a nákladu podľa Čl. II ods. 2 je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
4. Autor vyhlasuje, že je jeho jediným tvorcom, že sa pri jeho tvorbe nedopustil zásahu do cudzích autorských práv a že nič z obsahu svojho pôvodného autorského práva na toto dielo doposiaľ nepreviedol na iný subjekt.
5. Autor zodpovedá za pôvodnosť diela. Autor zodpovedá za prípadné i neúmyselné porušenie cudzích autorských práv, za kvalitu spracovania diela a nadväzne na to zodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vydavateľovi v tejto súvislosti vznikne.

Článok III. CENA ZA DIELO

1. Cena za dielo v rozsahu a prevedení bola dohodnutá zmluvnými stranami v sume 1 000 € slovom jedentisíc eur.
2. V cene za dielo je zahrnutá odmena autora ako aj režijné náklady spojené so zhotovením diela po ich predložení objednávateľovi.

Článok IV. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Po zhotovení a protokolárnom odovzdaní diela použije objednávateľ autorovi dohodnutú cenu diela t.j. 1 000 € slovom jedentisíc eur do 15 dní po odovzdaní diela na bankový účet autora.
2. Bankové výlohy znáša každá zmluvná strana na svoju ťarchu.

Článok V. ČAS ZHOTOVENIA DIELA

Autor sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo objednávateľovi na základe Preberacieho protokolu najneskôr do: 31. 12. 2016.

Článok VI. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K PREDMETU ZMLUVY

1. Autor udeľuje objednávateľovi (nadbúdateľovi) v zmysle 42 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu. Použitie diela na vydanie iného titulu je predmetom licencie.
2. Autor udeľuje súhlas na použitie svojho diela nasledovným spôsobom: vyhotovenie

10. Autor nesmie použiť alebo publikovať dielo alebo jeho časť spôsobom na ktorý udelil výhradnú licenciu podľa čl. II ods. 3 bez písomného súhlasu objednávateľa, alebo vykonať akýkoľvek právny úkon, ktorý by predstavoval konflikt záujmov so znením tejto zmluvy pre objednávateľa. Za predpokladu udelenia súhlasu objednávateľom je autor povinný pri publikovaní diela alebo jeho časti uvádzať odkaz na objednávateľa.
11. Ak autor poruší povinnosť dohodnutú v predchádzajúcom odseku tohto článku zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške jeho odmeny v celkovej výške podľa článku IV odseku 1 tejto zmluvy.
12. Autor sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvedel pri vykonávaní svojej činnosti pre objednávateľa a v súvislosti s plnením jeho záväzku v tejto zmluve, najmä nekonať v rozpore s oprávnenými záujmami objednávateľa v súlade s § 12 odsek 2, písmeno b) a § 22 odsek 5 zákona číslo 49 / 2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu, ktoré sa vzťahujú na údaje v Ústrednom zozname pamiatkového fondu, týkajúce sa vlastníkov národných kultúrnych pamiatok a umiestnenia huteľných národných kultúrnych pamiatok a archeologických nálezísk a sú predmetom ochrany podľa § 76 odsek 3 zákona číslo 241 / 2001 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok VII. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. V prípade odstúpenia od zmluvy jednej zo zmluvných strán ako aj vzájomnej dohody zmluvných strán o zrušení zmluvy nie je dotknuté právo poškodenej strany na náhradu škody (skutočná škoda a ušlý zisk).
2. V prípade ukončenia platnosti zmluvy podľa vyššie uvedeného bodu a) budú vzájomné pohľadávky oboch zmluvných strán (z titulu náhrad škody ako aj uhradených platieb podľa článku IV.) vysporiadané v lehote 7 dní od takéhoto ukončenia platnosti zmluvy vzájomným započítaním. Dlhujúca zmluvná strana uhradí príslušnú sumu v lehote 7 dní od vykonaného započítania.
3. V prípade, že počas realizácie tejto zmluvy dôjde k významnej objektívnej zmene činiteľov určujúcich cenu predmetu zmluvy na trhu v SR ako sú trhové ceny vstupných materiálov, daňové a iné predpisy ap., ktorej dôsledkom by malo byť zvýšenie ceny podľa článku III. o viac ako 10 %, bude táto cena upravená na základe kalkulácie dopadu takejto objektívne zistiteľnej zmeny na celkovú cenu predmetu zmluvy. Zhotoviteľ je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne upovedomiť objednávateľa. Upravená cena bude stanovená dodatkom k zmluve.
4. Autor sa zaväzuje, že dielo bude bez právnych a iných obsahových chýb.

Článok IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy oboch zmluvných strán upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými predpismi slovenského právneho poriadku.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve o dielo musia byť urobené písomnou formou po

predchádzajúcej dohode oboch zmluvných strán.

3. Táto zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy obomi zmluvnými stranami a činnosť nadobúda táto zmluva v súlade s § 47a zákona číslo 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon číslo 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
4. Zmluva o dielo je vyhotovená na 5 stranách v štyroch vyhotoveniach, z ktorých autor obdrží jeden rovnopis a objednávatel' obdrží tri rovnopisy.

V Bratislave, dňa 29. 11. 2016

Objednávatel':

Autor:

.....
PhDr. Katarína Kosová
generálna riaditeľka

.....
Mgr. Bronislava Porubská